

V

(Ilmoitukset)

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

TUOMIOISTUIN

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (kahdeksas jaosto) 29.10.2009 (Finanzgericht Düsseldorfin (Saksa) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Dinter GmbH v. Hauptzollamt Düsseldorf (C-522/07) ja Europol Frost-Food GmbH v. Hauptzollamt Krefeld (C-65/08)

(Yhdistetyt asiat C-522/07 ja C-65/08) ⁽¹⁾

(Yhteinen tullitariffi — Asetus (ETY) N:o 2658/87 — Yhdistetty nimikkeistö — Tariffiluokittelu — Pätevyys — Lisähuomautus — Omenamehutiiviste)

(2009/C 312/02)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Finanzgericht Düsseldorf

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Dinter GmbH (C-522/07) ja Europol Frost-Food GmbH (C-65/08)

Vastaajat: Hauptzollamt Düsseldorf (C-522/07) ja Hauptzollamt Krefeld (C-65/08)

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Finanzgericht Düsseldorf — Tariffi- ja tilastonimikkeistö ja yhteisestä tullitariffista 23.7.1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 (EYVL L 256, s. 1) I liitteessä, sellaisena kuin se on muutettuna 7.9.2004 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 1810/2004 (EUVL L 327, s. 1), olevan 20 ryhmän 5 lisähuomautuksen b kohdan tulkinta ja pätevyys — Puhdas omenamehutiiviste, jolla on Brix-arvo 66.8 ja joka ei sisällä lisättyä sokeria — Tämän tavaran luokittelu tariffialanimikkeeseen 2009 7999 (omenamehu, jossa ei ole lisättyä sokeria) tai alanimikkeeseen 2106 9098 (muut muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet) — Komissiolle neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 9 artiklalla tariffinimikkeiden sisällön täsmentämistä varten annetun toimivallan rajat

Tuomiolauselma

Tariffi- ja tilastonimikkeistöä ja yhteisestä tullitariffista 23.7.1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87, sellaisena kuin siitä on säädetty 7.9.2001 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 1776/2001, 6.8.2001 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 2031/2001 ja asetuksen N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 7.9.2004 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 1810/2004, liitteen I 20 ryhmän 5 lisähuomautuksen b kohta on pätemätön siltä osin kuin siinä suljetaan luonnonomenamehutiivisteet nimikkeeseen 2009 ulkopuolelle.

⁽¹⁾ EUVL C 37, 9.2.2008 ja EUVL C 107, 26.4.2008.

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 29.10.2009 — Euroopan yhteisöjen komissio v. Saksan liittotasavalta

(Asia C-536/07) ⁽¹⁾

(Jäsenyysohjeiden noudattamatta jättäminen — Julkiset rakennusurakat — Direktiivi 93/37/ETY — Julkisen yksikön ja yksityisen yrityksen välinen sopimus, jolla tälle julkiselle yksikölle vuokrataan näyttelyhallit, jotka kyseinen yritys rakentaa — Yksityiselle yritykselle maksettava korvaus, joka muodostuu kuukausittaisen vuokran maksamisesta 30 vuoden ajalta)

(2009/C 312/03)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: D. Kukovec ja R. Sauer)

Vastaaja: Saksan liittotasavalta (asiamiehet: M. Lumma ja J. Möller, avustajanaan Rechtsanwalt H.-J. Prieß)

Oikeudenkäynnin kohde

Jäsenyysveloitteiden noudattamatta jättäminen — Julkisia rakennusurakoita koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta 14.6.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/37/ETY (EYVL L 199, s. 54) 7 ja 11 artiklan rikkominen — Avoimen hankintamenettelyn järjestämättä jättäminen ennen sellaisen sopimuksen tekemistä, jonka sopimusosapuolina ovat Kölnin kaupunki ja yksityinen sijoitusyhtiö ja jolla Kölnin kaupunki vuokraa 30 vuoden määräajaksi yli 600 miljoonan euron kokonaisvuokraa vastaan neljä näyttelyhallia, jotka mainittu yksityinen yhtiö rakentaa yksityiskohtaisen hankintaeritelmän mukaisesti

Tuomiolauselmä

- 1) Saksan liittotasavalta ei ole noudattanut julkisia rakennusurakoita koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta 14.6.1993 annetun neuvoston direktiivin 93/37/ETY 7 artiklan 4 kohdan ja 11 artiklan mukaisia velvoitteita, koska Kölnin kaupunki on tehnyt Grundstücksgesellschaft Köln Messe 15 bis 18 GbR:n, josta on tullut Grundstücksgesellschaft Köln Messe 8-11 GbR, kanssa 6.8.2004 päivätyn sopimuksen noudattamatta kyseisissä säännöksissä säädettyä sopimustekomenettelyä.
- 2) Saksan liittotasavalta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 51, 23.2.2008.

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 29.10.2009 (Regeringsrättenin (Ruotsi) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Skatteverket v. AB SKF

(Asia C-29/08) (¹)

(Kuudes arvonlisäverodirektiivi — 2 artikla, 4 artikla, 13 artiklan B kohdan d alakohdan 5 alakohta ja 17 artikla — Direktiivi 2006/112/EY — 2 artikla, 9 artikla, 135 artiklan 1 kohdan f alakohta ja 168 artikla — Emoyhtiön suorittama tytäryhtiön ja osakkuusyhtiössä olevan osakkuutensa luovutus — Arvonlisäveron soveltamisala — Vapautus — Palvelut, jotka on hankittu osakkeiden luovutusten yhteydessä — Arvonlisäveron vähennyskelpoisuus)

(2009/C 312/04)

Oikeudenkäyntikieli: ruotsi

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Regeringsrätten

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Skatteverket

Vastaaja: AB SKF

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Regeringsrätten — Jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta — yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste — 17.5.1977 annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/ETY (EYVL L 145, s. 1) 2 artiklan, 4 artiklan, 13 artiklan B kohdan d alakohdan 5 alakohdan ja 17 artiklan tulkinta — Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY (EUVL L 347, s. 1) 2 artiklan, 9 artiklan, 135 artiklan 1 kohdan ja 168 artiklan tulkinta — Emoyhtiön yhtiöryhmänsä uudelleenjärjestelyä varten suorittama tytäryhtiön ja osakkuusyhtiössä olevan osakkuutensa luovutus — Niihin palveluihin sisältyvän arvonlisäveron vähentäminen, jotka emoyhtiö on hankkinut näiden luovutustuomien yhteydessä

Tuomiolauselmä

1) Jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta — yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste — 17.5.1977 annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna 10.4.1995 annetulla neuvoston direktiivillä 95/7/EY, 2 artiklan 1 kohtaa ja 4 artiklan 1 ja 2 kohtaa sekä yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY 2 artiklan 1 kohtaa ja 9 artiklan 1 kohtaa on tulkitettava siten, että kun emoyhtiö luovuttaa kaikki kokonaan omistamansa tytäryhtiön osakkeet sekä jäljellä olevan osuutensa aiemmin kokonaan omistamastaan osakkuusyhtiöstä ja kun emoyhtiö on suorittanut näille arvonlisäverollisia palveluja, luovutus on taloudellista toimintaa, joka kuuluu kyseisten direktiivien soveltamisalaan. Jos kuitenkin osakkeiden luovutus voidaan rinnastaa kuudennen direktiivin, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 95/7, 5 artiklan 8 kohdassa tai direktiivin 2006/112 19 artiklan ensimmäisessä kohdassa tarkoitettuun varallisuuskokonaisuuden tai sen osan luovutukseen ja jos kyseinen jäsenvaltio on valinnut näissä säännöksissä säädetyn mahdollisuuden, tämä liiketoimi ei ole arvonlisäverollista taloudellista toimintaa.

2) Pääasian kohteena olevan kaltainen osakkeiden luovutus on vapautettava arvonlisäverosta kuudennen direktiivin 77/388, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 95/7, 13 artiklan B kohdan d alakohdan 5 alakohdan ja direktiivin 2006/112 135 artiklan 1 kohdan f alakohdan nojalla.